

## Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

### ARENAS-bleach

Läbi vaadanud: 12.12.2022

Materjali number: j6532\_sd

Lehekülg 1 / 9-st

## 1. JAGU. Aine/seguna ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine

### 1.1. Tootetähis

ARENAS-bleach

UFI: GG70-60TK-J00T-D5M1

### 1.2. Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusala ning kasutusala, mida ei soovitata

#### Aine/seguna kasutusala

Puhastav ja hooldav toode professionaalseks kasutamiseks

### 1.3. Andmed ohutuskaardi tarnija kohta

Firma nimi: JOHANNES KIEHL KG  
Tänav: Robert-Bosch-Str. 9  
Koht: D-85235 Odelzhausen  
Telefon: +49 8134 9305-0 Faks: +49 8134 6466  
E-kiri: info@kiehl-group.com  
Kontaktisik: Labori osakond  
Internet: www.kiehl-group.com  
Teavet annab: Notrufnummer für deutsch- und englischsprachige Länder: +49/89/19240  
Vergiftungsinformationszentrale (VIZ) Österreich: +43 1 406 43 43  
Nationale Notrufnummer für die Schweiz (Tox-Zentrum Zürich): 145  
Numéro d'urgence France: INRS: +33 (0) 1 45 42 59 59  
Numero d' emergenza Italia: Centro Antiveleni - 20162 Milano: 02/66101029  
ETTSZ /Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat/, 1096 Budapest,  
Nagyvörösmarty tér 2. Ügyeleti telefonszám: +36 80 201-199  
Eesti: Häirekeskuse number: 112 / Mürgistusteabekeskuse number: 16662  
Emergency telephone number for all other countries: +49/8134/9305-169

KIEHL Austria GmbH	Perfektastr. 57;	A-1230 Wien	Tel. +43 (0) 1 / 604 99 93
KIEHL FRANCE S.A.R.L.	5, rue de Londres;	F-67670 Mommenheim	Tél. +33 (0) 3.88.59.52.25
KIEHL Italia s.r.l.	Via San Rocco, 101;	I-16036 Recco (GE)	Tel. +39 / 0185 730 008
KIEHL Schweiz AG	St. Dionys-Str. 33;	CH-8645 Jona	Tel. +41 (0) 55 / 254 74 74
KIEHL Hungary Kft.	Felsőipari körút 3/ D	HU-2142 Nagytarcsa	Tel. +36 (0) 1 / 348-08 41
KIEHL Middle East LLC	A8-LIU 48/49 - KIZAD	Abu Dhabi, U.A.E.	Tel. +971 2 550 33 96

1.4. Hädaabitelefoni number: +372 794 3500

## 2. JAGU. Ohtude identifitseerimine

### 2.1. Aine või segu klassifitseerimine

#### Määrus (EÜ) nr 1272/2008

Skin Corr. 1B; H314  
Aquatic Acute 1; H400

Vastavalt H-lausetele: vaata 16. JAGU.

### 2.2. Mürgistuselemendid

#### Määrus (EÜ) nr 1272/2008

#### Ohtlikud komponendid, mis peavad olema mürgistusel loetletud

Sodium Hypochlorite

Piktogramm: Ettevaatust

Tunnussõna:



**Ohutuskaart**

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

**ARENAS-bleach**

Läbi vaadanud: 12.12.2022

Materjali number: j6532\_sd

Lehekülg 2 / 9-st

**Ohulaused**

H314 Põhjustab rasket nahasöövitust ja silmakahjustusi.  
H400 Väga mürgine veeorganismidele.

**Hoiatuslaused**

P273 Vältida sattumist keskkonda.  
P280 Kanda kaitsekindaid/kaitserõivastust/kaitseprille/kaitsemaski.  
P303+P361+P353 NAHALE (või juustele) SATTUMISE KORRAL: kõik saastunud rõivad viivitamata seljast võtta. Loputada nahka veega või loputada duši all.  
P305+P351+P338 SILMA SATTUMISE KORRAL: loputada mitme minuti jooksul ettevaatlikult veega. Eemaldada kontaktläätsed, kui neid kasutatakse ja kui neid on kerge eemaldada. Loputada veel kord.

**Teatud toodete erandlik märgistamine**

EUH031 Kokkupuutel hapetega eraldub mürgine gaas.

**2.3. Muud ohud**

Ei ole teada.

**3. JAGU. Koostis/teave koostisainete kohta****3.2. Segud****Kemikaali iseloomustus**

vastavalt 648/2004/EÜ: Klooripõhised pleegitusained 5-15%

**Ohtlikud koostisosad**

CASi nr	Nimetus	Osa		
	EÜ nr	Indeksi nr	REACH nr	
	Klassifikatsioon (Määrus (EÜ) nr 1272/2008)			
7681-52-9	Sodium hypochlorite, solution 12 % Cl active			100 %
	231-668-3	017-011-00-1	01-2119455549-26	
	Skin Corr. 1B, Eye Dam. 1, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H314 H318 H400 H410 EUH031			

Vastavalt H- ja EUH-lausele: vaata 16. jagu.

**Konkreetsed sisalduse piirnõrmed, korrutustegurid ja ATE väärtused**

CASi nr	EÜ nr	Nimetus	Osa	
	Konkreetsed sisalduse piirnõrmed, korrutustegurid ja ATE väärtused			
7681-52-9	231-668-3	Sodium hypochlorite, solution 12 % Cl active	100 %	
	Aquatic Acute 1; H400: M=10 Aquatic Chronic 1; H410: M=1 EUH; EUH031: >= 5 - 100			

**4. JAGU. Esmaabimeetmed****4.1. Esmaabimeetmete kirjeldus****Üldine teave**

Aurude sissehingamisel minna värske õhu kätte.  
Kiiresti võtta ära saastunud riided.

**Sissehingamisel**

Minna värske õhu kätte. Sümptomite säilimisel konsulteerida arstiga.

**Kokkupuutel nahaga**

Kiiresti pesta seebi ja rohke veega. Kiiresti võtta ära saastunud riided. Kiire arstiabi on vajalik kui naha söövitushaav ei parane.

**Silma sattumisel**

Ka laugude aluseid loputada rohke veega. Konsulteerida arstiga.

## Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

### ARENAS-bleach

Läbi vaadanud: 12.12.2022

Materjali number: j6532\_sd

Lehekülg 3 / 9-st

#### Allaneelamisel

Suu loputada veega, hiljem juua rohkesti vett. Võimaluse korral vältida oksendamist. Kiiresti kutsuda arst.

#### 4.2. Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

Nimetatud teave ei ole kättesaadav.

#### 4.3. Märge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja eriravi vajalikkuse kohta

Näita neid ohutusnõudeid arstile.

### 5. JAGU. Tulekustutusmeetmed

#### 5.1. Tulekustutusvahendid

##### Sobivad kustutusvahendid

Vesi

Süsinikdioksiid (CO<sub>2</sub>)

#### 5.2. Aine või seguga seotud erilised ohud

kloor

#### 5.3. Nõuanded tuletõrjujatele

Tulekahju korral kasutada hingamisaparaati.

#### Lisateave

Tulekustutuseks kasutada meetodeid, mis ei mõjuku kahjulikult kohalikule elanikkonnale ja ümbritsevale loodusele. Toode ise ei põle.

### 6. JAGU. Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

#### 6.1. Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras

##### Üldised märkused

Vältida aine sattumist nahale, silma, riietele.

##### Tavapersonal

Kasutada isikukaitsevahendeid.

##### Päästetöötajad

Kasutada isikukaitsevahendeid.

#### 6.2. Keskkonnakaitse meetmed

Mitte valada toodet pinnaveega seotud või sanitaarsesse kanalisatsioonisüsteemi. Vältida pinnasesse sattumist.

#### 6.3. Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid

##### Tõkestamiseks

Leke peatada, kui seda on võimalik teha ohutult. Kanalisatsioon kinni katta.

Takistada laialivalgumist (nt tammide või õlitõkete abil).

##### Puhastamiseks

Pühkida kokku absorbeeruva materjaliga (näit. riie, vilt).

Saastunud esemed ja põrand tuleb keskkonnakaitse eeskirju järgides põhjalikult puhastada.

##### Muu teave

Imada inertsesse absorbenti (näit. liiv, silikageel, happelist sidujat, universaalset sidujat või saepuru). Loputada suure hulga veega. Tagada piisav ventilatsioon.

#### 6.4. Viited muudele jagudele

Kaitsemeetmed on 7. Ja 8. Osas.

### 7. JAGU. Käitlemine ja ladustamine

#### 7.1. Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud

##### Teave kemikaali ohutu käitlemise kohta

Säilitada anumaid hästi suletult, kuivas, külmas ja hästi ventileeritavas kohas. Vältida aine sattumist nahale,

## Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

### ARENAS-bleach

Läbi vaadanud: 12.12.2022

Materjali number: j6532\_sd

Lehekülg 4 / 9-st

silma, riietele. Hoida eemale toidust, joogist ja söödast. Konteinereid käsitleda ja avada ettevaatlikult.

#### Teave tule- ja plahvatusohu vältimise kohta

Säilitada jahedas varjulises kohas.

#### Üldised tööhügieeninõuded

Üldine tööhügieen.

Toote kasutamisel mitte süüa ega juua.

Mitte suitsetada.

### 7.2. Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused

#### Nõuded hoiuruumidele ja mahutitele

Säilitada jahedas varjulises kohas. Hoida eemale kuumadest kehadest ja süttimisallikatest.

Säilitada kraaniga anumad.

#### Koosladustamise juhised

Hoida eemale toidust, joogist ja söödast.

Ei tohi säilitada hapete lähedal.

Hoiduda emale põlemisohutlikest ainetest.

#### Teave säilitustingimuste kohta

Anumat hoida tihedalt suletult.

Pakendist välja võetud kasutamata materjali ei tohi kunagi enam pakendisse tagasi panna.

### 7.3. Eriksutus

Nimetatud teave ei ole kättesaadav.

## 8. JAGU. Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

### 8.1. Kontrolliparameetrid

#### Lisateave piirnormide kohta

Seni ei ole siseriiklikke piirväärtusi kindlaks määratud.

### 8.2. Kokkupuute ohjamine

#### Asjakohane tehniline kontroll

Ei ole kohustuslik.

#### Isiklikud kaitsemeetmed, nagu isikukaitsevahendid

##### Silmade/näo kaitsmine

Kaitseprillid koos näokaitsega vastavalt EN166

##### Käte kaitse

Kaitsekindad

Soovitus: Naturaalsed polükloropreeni sisaldavad latekskindad, 0,6 mm paksusega, mis kaitsevad vähemalt 8 tundi (läbilasketase 6 vastavalt Euroopa normile DIN/EN 374), vastupanu paisumisele < 15%.

##### Naha kaitse

Kanda sobivat kaitseriietust.

##### Hingamisteede kaitse

Aurude tekkimisel kasuta respiraatorit filtri mudeliga B-P2.

##### Kokkupuudete ohjamine keskkonnas

Käsitleda vastavalt tööhügieeni ja -ohutuse heale praktikale.

## 9. JAGU. Füüsikalised ja keemilised omadused

### 9.1. Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta

Agregaatolek:

vedel

Värvus:

kollane

Lõhn:

kloori lõhn

Testimisnorm

**Ohutuskaart**

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

**ARENAS-bleach**

Läbi vaadanud: 12.12.2022

Materjali number: j6532\_sd

Lehekülg 5 / 9-st

Sulamis-/külmumispunkt:	<-20 °C
Süttivus	
tahke/vedel:	mitte kasutatav
gaasiline:	mitte kasutatav
Alumine plahvatuspiir:	mitte kasutatav
Ülemine plahvatuspiir:	mitte kasutatav
Leekpunkt:	mitte kasutatav
Iseühtimistemperatuur:	mitte kasutatav
Lagunemistemperatuur:	määratlemata
pH-väärtus (20 °Cjuures):	ligikaudu 13,0 K-QP1012C
Kinemaatiline viskoossus:	määratlemata
Lahustuvus vees: (20 °Cjuures)	täielikult segunev
Lahustuvus teistes lahustites määratlemata	
N-oktaanol/vesi jaotustegur:	määratlemata
Aururõhk:	määratlemata
Tihedus (20 °Cjuures):	1,23 g/cm <sup>3</sup> K-QP1012E
Auru suhteline tihedus:	määratlemata

**9.2. Muu teave****Teave füüsikaliste ohtude klasside kohta**

Plahvatavus

Ei plahvatus

Iseühtimistemperatuur

tahke: mitte kasutatav |gaasiline: mitte kasutatav |

Oksüdeerivus

Mitte asjassepuutuv

**Muud ohutusnäitajad**Suhteline aurumiskiirus: määratlemata |Tahke aine sisaldus: määratlemata |Sublimatsioonitemperatuur: mitte kasutatav |Pehmenemispunkt: mitte kasutatav |Hangumistemperatuur: mitte kasutatav |Dünaamiline viskoossus: määratlemata |Väljavooluaeg: määratlemata |**10. JAGU. Püsivus ja reaktsioonivõime****10.1. Reaktsioonivõime**

Nimetatud teave ei ole kättesaadav.

**10.2. Keemiline stabiilsus**

Nimetatud teave ei ole kättesaadav.

**10.3. Ohtlike reaktsioonide võimalikkus**

Nimetatud teave ei ole kättesaadav.

**10.4. Tingimused, mida tuleb vältida**

Mitte lasta toimida temperatuuril üle 35 °C. Laguneb valguse toimel.

**10.5. Kokkusobimatud materjalid**

Happed

**10.6. Ohtlikud lagusaadused**

Kloor

## Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

### ARENAS-bleach

Läbi vaadanud: 12.12.2022

Materjali number: j6532\_sd

Lehekülg 6 / 9-st

Gaasiline vesinikkloriid. Plahvatuse oht.

#### Lisainformatsioon

Ära sega kokku teiste ainete või kemikaalidega. Kaitsta saastumise eest.

## 11. JAGU. Teave toksilisuse kohta

### 11.1. Teave ohuklasside kohta, nagu see on määratletud määruses (EÜ) nr 1272/2008

#### Akuutne toksilisus

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

#### Ärritavus ja söövitavus

Põhjustab rasket nahasöövitust ja silmakahjustusi.

#### Sensibiliseeriv toime

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

#### Kantserogeensed, mutageensed ja reproduktiivset funktsiooni kahjustavad toimed

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

#### Mürgisus sihtelundi suhtes - ühekordne kokkupuude

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

#### Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

#### Hingamiskahjustus

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

#### Lisateave testide kohta

Klassifitseeritakse vastavalt Euroopa liidu direktiivile ohtlike valmististe klassifitseerimisest 1999/45/EMÜ.

### 11.2. Teave muude ohtude kohta

#### Endokriinseid häireid põhjustavad omadused

Nimetatud teave ei ole kättesaadav.

#### Lisateave

Harilikul kasutamisel ei ole tekkinud tervisekahjustusi.

## 12. JAGU. Ökoloogiline teave

### 12.1. Toksilisus

Väga mürgine veeorganismidele.

### 12.2. Püsivus ja lagunduvus

Nimetatud teave ei ole kättesaadav.

### 12.3. Bioakumulatsioon

Nimetatud teave ei ole kättesaadav.

### 12.4. Liikuvus pinnases

Nimetatud teave ei ole kättesaadav.

### 12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine

Segus olevad ained ei vasta PBT/vPvB-kriteeriumidele vastavalt REACH-määruse XIII-lisale.

### 12.6. Endokriinseid häireid põhjustavad omadused

See toode ei sisalda ainet, millel on mitte-sihtmärkorganismide sisesekretsioonisüsteemi häireid põhjustavad omadused, kuna mitte ükski koostisosa ei vasta sellele kriteeriumile.

### 12.7. Muu kahjulik mõju

Nimetatud teave ei ole kättesaadav.

#### Lisateave

Mitte valada toodet pinnaveega seotud või sanitaarsesse kanalisatsioonisüsteemi.

## Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

### ARENAS-bleach

Läbi vaadanud: 12.12.2022

Materjali number: j6532\_sd

Lehekülg 7 / 9-st

## 13. JAGU. Jäätmekäitlus

### 13.1. Jäätmetöötlusmeetodid

#### Jäätmete arvestus

Kanister tuleb täielikult tühjendada.

Ärge valage toote jääke suurtes kogustes heitveesüsteemi.

#### Jäätmekood: toode

070699 ORGAANILISTES KEEMIAPROTSESSIDES TEKINUD JÄÄTMED; Rasvade, määrete, seepide, puhastus-, desinfitseerimis- ja kosmeetikavahendite valmistamisel, kokkusegamisel, jaotamisel ja kasutamisel tekkinud jäätmed; Nimistus mujal nimetamata jäätmed

#### Jäätmekood: tootejäägid

070699 ORGAANILISTES KEEMIAPROTSESSIDES TEKINUD JÄÄTMED; Rasvade, määrete, seepide, puhastus-, desinfitseerimis- ja kosmeetikavahendite valmistamisel, kokkusegamisel, jaotamisel ja kasutamisel tekkinud jäätmed; Nimistus mujal nimetamata jäätmed

#### Puhastamata pakendite käitlus ja soovitatavad puhastusvahendid

Puhasta anum veega. Tagastage puhtad kanistrid ja pudelid ettevõttesse pakendi taaskäitluseks.

## 14. JAGU. Veonõuded

### Maismaaveod (ADR/RID)

#### 14.1. ÜRO number või ID number:

UN 1791

#### 14.2. ÜRO veose tunnusnimetus:

HYPOCHLORITE SOLUTION

#### 14.3. Transpordi ohuklass(id):

8

#### 14.4. Pakendirühm:

III

Märgistus:

8



Klassifitseerimise kood:

C9

Erinõuded:

521

Piiratud kogus (LQ):

5 L

Lubatud kogus:

E1

Veokategooria:

3

Ohu number:

80

Tunnelis liiklemise piirangud:

E

### Mereveod (IMDG)

#### 14.1. ÜRO number või ID number:

UN 1791

#### 14.2. ÜRO veose tunnusnimetus:

HYPOCHLORITE SOLUTION

#### 14.3. Transpordi ohuklass(id):

8

#### 14.4. Pakendirühm:

III

Märgistus:

8



Meresaasteained:

P

Erinõuded:

223, 274, 900

Piiratud kogus (LQ):

5 L

Lubatud kogus:

E1

EmS:

F-A, S-B

Eraldusgrupp:

hypochlorites

### 14.5. Keskkonnaohud

## Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

### ARENAS-bleach

Läbi vaadanud: 12.12.2022

Materjali number: j6532\_sd

Lehekülg 8 / 9-st

KESKKONNAOHTLIK: Jah



Ohtu põhjustav aine: Naatirumhüpokloriid

#### 14.6. Eriettevaatusabinõud kasutajatele

Ei ole kohustuslik

#### 14.7. Mahtlasti merevedu kooskõlas Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni dokumentidega

mitte kasutatav

### 15. JAGU. Reguleerivad õigusaktid

#### 15.1. Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutus-, tervise- ja keskkonnavalased eeskirjad/õigusaktid

##### EL reguleerivad õigusaktid

Kasutamise piirangud (REACH, XVII lisa):

Sisend 3, Sisend 75

##### Riiklikud õigusaktid

Vee ohuklass (Saksamaa): 2 - vett ohustav

#### 15.2. Kemikaaliohutuse hindamine

Selles segus sisalduvate ainete osas ei ole ainete ohutuse hindamist läbi viidud.

### 16. JAGU. Muu teave

#### Muudatused

Need andmed sisaldavad muudatusi võrreldes eelmiste versioonidega osas(osades): 3 / 6 / 7 / 8 / 12

#### Lühendid ja akronüümid

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route  
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

CLP: Classification, labelling and Packaging

REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals

GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals

UN: United Nations

DNEL: Derived No Effect Level

DMEL: Derived Minimal Effect Level

PNEC: Predicted No Effect Concentration

ATE: Acute toxicity estimate

LL50: Lethal loading, 50%

EL50: Effect loading, 50%

EC50: Effective Concentration 50%

ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate

NOEC: No Observed Effect Concentration

BCF: Bio-concentration factor

PBT: persistent, bioaccumulative, toxic

vPvB: very persistent, very bioaccumulative

RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail



**Ohutuskaart**

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

**ARENAS-bleach**

Läbi vaadanud: 12.12.2022

Materjali number: j6532\_sd

Lehekülg 9 / 9-st

ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways  
(Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation intérieures)

EmS: Emergency Schedules

MFAG: Medical First Aid Guide

MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships

IBC: Intermediate Bulk Container

SVHC: Substance of Very High Concern

Lühendid ja akronüümid leiata tabelist <http://abbrev.esdscom.eu>

**Segude klassifitseerimine ja kasutatud hindamismeetod vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 [CLP]**

Klassifikatsioon	Klassifitseerimismeetod
Skin Corr. 1B; H314	Arvestusmeetod
Aquatic Acute 1; H400	Arvestusmeetod

**Vastavalt H- ja EUH-lausetele (Number ja täistekst)**

H314 Põhjustab rasket nahasöövitust ja silmakahjustusi.

H318 Põhjustab raskeid silmakahjustusi.

H400 Väga mürgine veeorganismidele.

H410 Väga mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.

EUH031 Kokkupuutel hapetega eraldub mürgine gaas.

(Andmed ohtlike koostisosade kohta on alati võetud eeltarnija viimati kehtinud ohutuskaardilt.)